

HOTĂRÂRE

privind aprobarea schimbării temporare a destinației Terenului de Sport Municipal 2 identificat cadastral cu nr. cad. 54056, înscris în CF nr. 54056 Rădăuți situat în str. Stefan cel Mare, Municipiul Rădăuți și aprobarea modelului Cadru al Acordului pentru închirierea de bunuri mobile și furnizarea de servicii conexe

Consiliul local al municipiului Rădăuți, județul Suceava,
Având în vedere:

- Referatul de aprobare al domnului primar al municipiului Rădăuți, județul Suceava, Bogdan-Andrei LOGHIN înregistrat sub nr. 98665 din 22.03.2022;
 - raportul compartimentului de specialitate din cadrul aparatului de specialitate al primarului, înregistrat sub nr. 98665 din 22.03.2022 ;
 - avizele comisiilor de specialitate din cadrul Consiliului Local, înregistrate sub nr-le 98668/23.03.2022 și 98669/23.03.2022;
 - referatul d-lui Mihoc Andrei, Inspector Protecție Civilă din cadrul Primăriei Municipiului Rădăuți înregistrat cu nr. 34481/22.03.2022;
 - solicitarea Fundației MEREU APROAPE înregistrată la Primăria Municipiului Rădăuți cu nr. 4953/22.03.2022 ;
 - extrasul de Carte funciară la cererea nr. 11640/22.03.2022 emis de B.C.P.I. Rădăuți;
 - prevederile Regulamentului pentru ocuparea domeniului public/privat al Municipiului Rădăuți, în vederea desfășurării de activități sezoniere și ocazionale aprobat prin H.C.L. nr. 117/24.04.2019;
 - Hotărârea nr. 1 din data de 28.02.2022 a Comitetului Local pentru Situații de Urgență al Municipiului Rădăuți privind acordarea de sprijin și asistență umanitară de către Municipiul Radauti cetățenilor străini sau apatrizilor aflați în situații deosebite/proveniți din zona conflictului armat din Ucraina;
 - Hotărârea nr. 25 din data de 15.03.2022 a Comitetului Județean pentru Situații de Urgență al Suceava privind acordarea de sprijin și asistență umanitară de către Municipiul Radauti cetățenilor străini sau apatrizilor aflați în situații deosebite/proveniți din zona conflictului armat din Ucraina;
 - OUG 15/2022 privind acordarea de sprijin și asistență umanitară de către statul român cetățenilor străini sau apatrizilor aflați în situații deosebite, proveniți din zona conflictului armat din Ucraina
 - Prevederile Legii nr. 122/2006 privind azilul în România, cu modificările și completările ulterioare;
- In temeiul art. 129 alin.(2) lit. c), alin. (14), ale art. 139 alin. (3) lit. g) și art. 287 lit. b) și art. 196 alin. (1) lit. a) din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul administrativ,

HOTĂRĂȘTE:

Art.1 Se aprobă schimbarea temporară, pe o perioadă de două luni de zile, a destinației Terenului de Sport Municipal 2 identificat cadastral cu nr. cad. 54056, înscris în CF nr. 54056 Rădăuți situat în str. Stefan cel Mare, Municipiul Rădăuți pentru plasarea unor containere de locuit în vederea organizării unui Centru de acomodare pentru cetățenii străini sau apatrizi aflați în situații deosebite/proveniți din zona conflictului armat din Ucraina.

Art. 2 Se aprobă încheierea Acordului pentru închirierea de bunuri mobile și furnizarea de servicii conexe încheiat între ALGECO SRL FUNDAȚIA "MEREU APROAPE" și UAT Municipiul Rădăuți conform Anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.3. Primarul municipiului, prin aparatul de specialitate din cadrul Primăriei Mun. Rădăuți vor duce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

Presedinte de ședință,
Consilier local
Werner FIRON



Contrasemnează pentru legalitate,
Secretar General Municipiu,
Marinică SOFRONI

Rădăuți, 23.03.2022
Nr. 69



ACORD

pentru închirierea de bunuri mobile si furnizarea de servicii conexe

Nr./2022

Astăzi, la data de _____, subsemnatele părți contractante, **ALGECO SRL** (in calitate de Proprietar al bunurilor închiriate si Furnizor al anumitor servicii conexe acestora - in continuare „Algeco”), societate cu sediul social in 550052 Sibiu, strada Turda nr.30, județul Sibiu, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului sub nr. J 32/1094/2007, cod unic de identificare RO 21970426, reprezentata legal de administrator Ciprian PEPTA, si **FUNDAȚIA MEREU APROAPE** (in calitate de Chiriaș al bunurilor închiriate de la Algeco prin acest Acord, completat de Contractul de Închiriere nr. CC006556/04-03-22 si de furnizor al acestor bunuri către UAT Municipiului Rădăuți identificat mai jos - in continuare „FMA”), persoană juridică română, cu sediul în București, Șoseaua București-Ploiești, nr. 9-13, etaj 3, Zona I, sector 1, cod poștal 013682, înregistrată la Judecătoria Sectorului 1 București conform Încheierii din data de 07.09.2005 pronunțată în Dosarul nr. 453/PJ/2005, înscrisă în Registrul Național al Persoanelor Juridice fără Scop Patrimonial prin Certificatul nr.19/05.10.2005, CIF 18212553, data atribuirii CIF 13 decembrie 2005, cont în Lei: RO02BTRLRONCRT0295126001 deschis la Banca Transilvania tel: 021.527.19.93/94/95, fax: 021.527.19.96, reprezentată legal prin Cornelia-Alessandra Constantinescu, în calitate de Președinte al Consiliului Director, împreună cu **UAT MUNICIPIUL RĂDĂUȚI** (in calitate de utilizator efectiv al bunurilor închiriate de FMA de la Algeco si de beneficiar efectiv al serviciilor conexe închirierii acestor bunuri - în continuare „UAT Municipiul Rădăuți”), cu sediul în municipiul Rădăuți str. Piața Unirii nr. 2-4, jud. Suceava, cod de identificare fiscală 4244148, reprezentat legal de Loghin Bogdan-Andrei in calitate de primar, am convenit asupra încheierii prezentului acord pentru închirierea de bunuri mobile si pentru furnizarea de servicii conexe (in continuare „Acordul”), pe o perioadă de 2 luni de zile, in următoarele condiții.

1. Intre ALGECO si FMA se încheie contractul de închiriere bunuri mobile si furnizare servicii conexe (in continuare „Contractul”) înregistrat la ALGECO sub nr. CC006556/04-03-22, in temeiul căruia ALGECO se obliga sa închirieze (temporar si contra unui preț minimal stabilit) un număr de containere care vor fi livrate si menținute la dispoziția UAT municipiul Rădăuți, pe întreaga durata a Contractului, in vederea organizării unui centru de acomodare pentru cetățenii străini sau apatrizii aflați în situații deosebite care provin din zona conflictului armat din Ucraina (in continuare „Scopul”).

2. ALGECO va livra containerele închiriate si inventarul acestora la locația indicata de UAT municipiul Rădăuți (indicată în partea introductivă a Contractului) către reprezentării UAT municipiul Rădăuți, pe baza de Proces verbal de predare primire, părțile acestui Acord convenind ca livrarea în aceste condiții va fi considerată ca îndeplinind cerințele Contractului, îndeosebi în

ceea ce privește locul livrării și locația unde vor fi folosite bunurile ALGECO pe durata Contractului și pentru Scopul declarat. UAT municipiul Rădăuți se obligă să organizeze și să supravegheze îndeplinirea cerințelor și condițiilor de amplasare și de funcționare/ operare a bunurilor închiriate de FMA de la ALGECO, potrivit instrucțiunilor cuprinse în Contract, suportând contravaloarea racordarilor și utilitatilor necesare funcționării/operării acestora.

3. FMA se obligă să achite chiria și celelalte obligații de plată stabilite în cadrul Contractului iar UAT municipiul Rădăuți se obligă să respecte obligațiile chiriașului decurgând din Contract, din prezentul Acord și din legea aplicabilă (*ie*, dispozițiile Codului Civil), preluând posesia și responsabilitatea pazei containerelor de la data semnării Procesului verbal de predare-primire și până la returnarea acestora către ALGECO, la terminarea în orice mod a Contractului. Prin semnarea prezentului Acord, părțile convin în mod expres ca UAT municipiul Rădăuți își asumă toate obligațiile FMA din Contract, mai puțin obligația de plată a chiriei care va fi executată de FMA și de a încheia polița de asigurare a bunurilor.

4. Părțile prezentului Acord convin în mod expres ca bunurile închiriate de ALGECO nu au și nu pot avea caracterul unor locuințe de necesitate (în sensul prevederilor Legii locuinței nr. 114/1996 - republicată) și nu pot fi rechiziționate de nici o autoritate publică sau folosite în afara Contractului, dreptul de a le folosi încetând exclusiv conform Contractului sau înțelegerilor scrise ale părților Contractului.

5. FMA va încheia o poliță de asigurare a bunurilor închiriate de la ALGECO, cel mai târziu în ziua livrării bunurilor ALGECO în locația convenită cu Primăria Rădăuți. Neprezentarea dovezii încheierii unei astfel de asigurări îndreptățește ALGECO să aleagă între încheierea unei polițe (cu refacturarea costului către FMA) și rezilierea Contractului pentru neexecutare, cu ridicarea containerelor închiriate. În cazul deteriorării sau dispariției bunurilor închiriate de la ALGECO prin Contract, FMA se obligă să achite valoarea de înlocuire sau de reparare a acestor bunuri (după caz), dar și/sau valoarea oricărei franșize deductibile, ALGECO oferind întreg suportul documentar necesar și solicitat.

6. În cazul modificării numărului de containere închiriate de la ALGECO, ori a inventarului acestora, părțile acestui Acord vor încheia un act adițional la acest Acord - conex actului adițional

la Contract - in care vor detalia modificările intervenite (eg. creșterea sau scăderea numărului de containere, modificarea dotărilor containerelor, etc.).

7. Mai înainte sau cel mai târziu la data încheierii acestui Acord, UAT municipiul Rădăuți va primi o copie certificata a Contractului semnat între ALGECO și FMA (considerat a fi anexat acestui acord, ca Anexa 1), orice modificare a Contractului fiind notificata în scris către UAT municipiul Rădăuți, căreia îi va fi furnizată o copie certificată a actului adițional sau a corespondenței relevante dintre ALGECO și FMA, sens în care UAT municipiul Rădăuți se obligă să desemneze o persoana pentru comunicări legate de acest fapt. Modificarea identității persoanei desemnate de Primăria Rădăuți va fi notificată fără întârziere către ALGECO și FMA.

Drept pentru care am semnat prezentul Acord, astăzi la data menționată în partea introductivă a acestui document, persoanele semnatare declarând și garantând în mod expres ca au calitatea cerută de lege sau de regulamentele aplicabile pentru contractarea unor asemenea angajamente în numele entităților pe care declara ca le reprezintă.

ALGECO

Administrator

Ciprian PEPTEA

FUNDATIA MEREU APROAPE

Președinte al Consiliului Director

Cornelia-Alessandra Constantinescu

UAT MUNICIPIUL RĂDĂUȚI

Primar

Bogdan-Andrei Loghin

Director economic

Silviu Victor Ursescu

Secretar general municipiu

Marinică Sofroni

Șef serviciu juridic, arhivă, fond funciar și patrimoniu

Alexandra Adriana Radu

ANEXA 1

la Acordul pentru închirierea de bunuri mobile si furnizarea de servicii conexe nr _____

Contractul de închiriere bunuri mobile si furnizare servicii conexe nr. CC006556/04-03-22 care conține:

- a) Contractul de Închiriere Bunuri Mobile si Furnizare Servicii Conexe (CIB) - 5 pagini;
- b) Condițiile Generale de Contractare ALGECO (CGCA) - 10 pagini;
- c) Norme de utilizare bunuri ALGECO - 1 pagina;
- d) Informații si recomandări cu privire la exploatarea instalației electrice pentru containerele ALGECO - 1 pagina.

ALGECO

Administrator

Ciprian PEPTEA

UAT MUNICIPIUL RĂDĂUȚI

Primar

Bogdan-Andrei Loghin

FUNDATIA MEREU APROAPE

Președinte al Consiliului Director

Cornelia-Alessandra Constantinescu

Director economic

Silviu Victor Ursescu

Secretar general municipiu

Marinică Sofroni

**Șef serviciu juridic, arhivă, fond
funciar și patrimoniu**

Alexandra Adriana Radu

Contract CCC06556 / 04-03-22



Contract CC006556 / 04-03-22
INCHIRIERE BUNURI SI SERVICII CONEXE

PROPRIETAR-PRESTATOR
ALGECO SRL
Str. Turda, Nr. 30

Sibiu 550052
Romania

TEL: 0040 269 224 555
FAX: 0040 269 253 201

CHIRIAS-BENEFICIAR
FUNDAȚIA MEREU APROAPE

Bucuresti BUCURESTI 031127
Romania

TEL: (021)-527-1993
FAX: 021.527.19.96

PROIECT: Tabara Refugiati Radauti

In atenția: d-nei Cornelia-Alessandra CONSTANTINESCU

Garanția contractuală: N/A
Plata in avans a serviciilor de livrare : 14.260 Euro+iva

Contravaloare containerelor care fac obiectul contractului, in cazul in care apar daune sesizate la netul sau pe parcursul inchirierii.

- Container tip dormitor 2,5 m=8000 Euro (valoarea de inlocuire a bunului distrus/pierdut);
- Container tip dormitor 3m =9000 Euro (valoarea de inlocuire a bunului distrus/pierdut);
- Container tip sanitar = 14000 Euro (valoarea de inlocuire a bunului distrus/pierdut) .

PROPRIETAR-PRESTATOR
ALGECO SRL

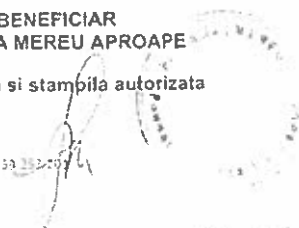
Semnatura si stampila autorizata



ALGECO SRL, Str. Turda nr. 30, 550052 - Sibiu, Tel: 0269 224 555, Fax: 0269 253 201
CIF: RO045/0423 Nr. ORC: J32/1094/2007
ANUNȚ DE ÎNCHIRIERE
ID: RO069ROE3305V24932163300
ID: ANUNȚ EURO: RO069ROE3305V249321633300

CHIRIAS-BENEFICIAR
FUNDAȚIA MEREU APROAPE

Semnatura si stampila autorizata



Page 1 of 16

Capitolul 1 – Parti contractante

PROPRIETAR-PRESTATOR
ALGECO SRL

Adresa sediu social:
Str. Turda, Nr. 30

Sibiu 550052
CIF: RO21970426
Nr. ORC: J 32/1094/2007
IBAN: RO06BRDE330SV24832163300
IBAN: RO95BRDE330SV24832323300 - EUR
Banca: BRD
Cod SWIFT: BRDEROBU
Reprezentant legal: CIPRIAN PEPTEA

Tel: 0040 269 224 555
Fax: 0040 269 253 201

Responsabili de contract

Nume: Bogdan Danila
Functie: Outside Sales Representative
Tel.: +40 747 083 148
E-mail: bogdan.danila@algeco.com

CHIRIAS-BENEFICIAR
FUNDAȚIA MEREU APROAPE

Adresa sediu social:

Bucuresti 031427
CIF: 18212553
Nr. ORC:
IBAN: RO02BTRLRONCRT0295126001

Banca:
Cod SWIFT:
Reprezentant legal: Cornelia-Alessandra
CONSTANTINESCU
Tel: (021)-527-1993
Fax: 021.527.19.96

Nume: Sergiu Constantinescu
Functie:
Tel.: 0769.084.881
E-mail: sergiu.constantinescu@infactmediagroup.ro

Capitolul 2 – Conditii comerciale si de livrare

Locatia de livrare

Stadion Radauti
Str. Stefan Cel Mare
725400 - Radauti
Romania

Adresa de corespondenta

031427- Bucuresti
Romania

Persoana autorizata pt. receptia bunurilor din partea chirasului,
este un reprezentant legal al ISU, conform Acordului tripartit
semnat intre ALGECO, FMA si ISU

Nume: Col.TAUTEANU Marius
Tel. mobil: 0752147231

Termen de plata: 10 ZILE

Modalitate de plata: Ordin de plata

Tip facturare: In avans (la inceputul lunii pentru luna in curs)

Durata de inchiriere: 2 (luni)

PROPRIETAR-PRESTATOR
ALGECO SRL

Semnatura si stampila autorizata

CHIRIAS-BENEFICIAR
FUNDAȚIA MEREU APROAPE

Semnatura si stampila autorizata



ALGECO SRL, Str. Turda nr. 30, 550052 – S.B.U. Tel: 0269 224 555, Fax: 0269 253 201
CIF: RO21970426 Nr. ORC: J32/1094/2007
IBAN: RO06BRDE330SV24832163300
IBAN: EUR: RO95BRDE330SV24832323300

Capitolul 4 - MENȚIUNI / OBSERVAȚII IMPORTANTE

1. Valoarea minimă facturabilă a chiriei este egală cu contravaloarea a unei luni de chirie (30 zile)
2. Conform înțelegerii dintre Partii, transportul dintre locația Proprietarului și cea a Beneficiarului precum și serviciile de macara pentru încărcare și descărcare a bunurilor, sunt în integralitate în sarcina Beneficiarului Chirias, atât la livrarea cât și la returnarea acestora. În situația în care, pe oricare din sensuri, Beneficiarul nu mai dorește să își asume prestarea acestor servicii, atunci acestea vor fi prestate de către Proprietar, conform tarifulor de mai jos, și care se calculează adițional față de cele menționate la Capitolul 3:

Descriere	Cant.	Pret unitar Euro	Valoare Euro
LIVRARE:			
Macara încărcare depozit	70	35	2,450
Macara descărcare în locație	70	35	2,450
Transport livrare	1	43,800	43,800
RETUR			
Macara încărcare în locație	70	35	2,450
Macara descărcare depozit	70	35	2,450
Transport retur	1	47,800	47,800
TVA nu este inclus			

3. În situația în care în perioada dintre momentul semnării contractului și până la livrarea/prodarea efectivă a bunurilor Beneficiarul renunță la contract în orice formă, atunci acesta se obligă să achite Proprietarului cu titlu de compensație, toate costurile pe care acesta le-a angajat în vederea pregătirii bunurilor în scopul livrării. Valoarea este egală cu cea menționată în contract, Cap.3 linia 17.

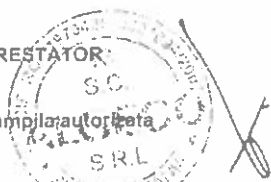
Alte mențiuni:

Preturile serviciilor suplimentare (logistice) sunt variabile și aplicate doar în condițiile unei livrări/returnări unice a tuturor produselor care fac obiectul contractului. Pentru livrări/returnări parțiale ale bunurilor specificate, se percep taxe suplimentare recalculate în funcție de specificul situației.

Amplasarea terenului de amplasare, accesul corespunzător al camioanelor de transport și raportul la utilități și costul acestora sunt în sarcina ISU conform Acordului tripartit ALGECO, FMA, ISU. Eventuale costuri suplimentare survenite datorită nerespectării acestor condiții sunt imputabile Chiriașului.

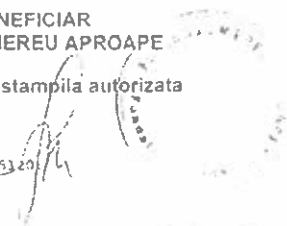
PROPRIETAR-PRESTĂTOR
ALGECO SRL

Semnatura și stampila autorizată



CHIRIAS-BENEFICIAR
FUNDAȚIA MEREU APROAPE

Semnatura și stampila autorizată



ALGECO SRL Str. Turda nr. 30, 550052 – Sibiu, Tel. 0269 224 555 Fax: 0269 253 207
CIF: RO21970475, Nr. ORC 3327094/2007
IBAN RON: RO66940103301153300
IBAN EURO: RO9580051305021332323300

Costul de transport include durata de staționare, așteptare de maxim 1 oră de la sosirea la locație. Decalarea acestui interval se consideră "cost de staționare" și are un preț de 75 euro-variantă masina. Fracțiunea facturabilă este de 1 oră și se calculează de la 15 minute peste ora precedentă.

Normele de utilizare a bunurilor închiriate sunt atașate la Contract și sunt asumate de ISJ conform Acordului nr. 1000 ALGECO, FMA, ISJ.

AVIZ IMPORTANT - ALGECO oferă să livrează bunuri din oferta sa comercială uzuală, care pot face obiectul folosinței de către Chiriaș, pentru diverse destinații. În acest sens, ALGECO nu își asumă nicio obligație pentru obținerea avizelor, autorizațiilor, acordurilor, permiselor, licențelor și altor asemenea acte administrative sau de altă factură, care să permită amplasarea containerelor la locația indicată de Chiriaș, menținerea lor pe poziție, și/sau desfășurarea oricărei activități specifice avută în vedere de Chiriaș, în containerele închiriate de la ALGECO. Pentru claritate, Chiriașul este cel care are responsabilitatea obținerii tuturor acestor acte administrative sau de altă factură, sens în care ALGECO vă asigură un suport rezonabil. Prezentul aviz condiționează oferta ALGECO, în sensul prevederilor art. 1356 Cod Civil. De asemenea, în condițiile în care administrația locală va conștientiza că ansamblul contoarelor reprezintă o "clădire", în sensul prevederilor Codului Fiscal, Chiriașul își asumă obligația plății tuturor impozitelor și/sau taxelor aferente.

ALGECO now!

PROPRIETAR-PRESTATOR
ALGECO SRL

Semnatura și stampila autorizată



CHIRIAS-BENEFICIAR
FUNDAȚIA MEREU APROAPE

Semnatura și stampila autorizată



ALGECO S.R.L. Str. Turda nr. 30 530057 - Sibiu, Tel: 0269 224 555, Fax: 0269 253 200
CIF: RO219 RM25 Nr. DRC:132/1094/2007
IBAN RON: RO08000073305V24332163300
IBAN EURO: RO95800073305V24332163300

acestuia. Executarea instrumentului de plata se poate face oricand dupa constatarea si aducerea la cunostinta chirasului in buna stare aduse OC, fara notificarea prealabila. Proprietarul va completa instrumentul de plata cu toate sumele neachitate conform contractului, precum si costurile de preluare a OC si aducerea sa la starea normala de functionare.

4.3. Chiria se factureaza lunar, in primele 5 zile lucratoare ale lunii, pentru luna in curs, si se achita conform termenilor stabiliti prin CIB. Factura se transmite de regula electronic sau in cazuri exceptionale prin posta conform intelegerei partilor. La acelasi termen stabilit pentru data chiriei se achita si facturile emise pentru servicii de transport, montaj, reparatii si alte servicii furnizate, etc. conform C.B.

4.4. Preturile contractuale si alte taxe adioare nu suferi modificari in cazul in care baza costurilor Proprietarului in raport cu furnizorii acestia variaza semnificativ. Aceasta variatie este evaluata anual de catre Algeco, iar daca se impune modificarea preturilor ca rezultat al analizei, implementarea acestora se va face doar incepand cu prima zi a lunii urmatoare evaluarii. Cresterile preturilor si ale taxelor adioare, vor fi notificate Chiriasilor, anterior implementarii lor.

4.5. In situatia in care durata CIB este mai mica de 30 de zile, chiria datorata de chirias este calculata si facturata pentru 30 de zile.

4.6. In situatia in care dupa semnarea contractului, clientul refuza preluarea bunului la data si locul de predare stabilit in CIB, acesta acopera proprietarului daune echivaland cu contravaloarea costurilor logistice aferente.

4.7. In caz de neindeplinire a obligatiilor de plata, Proprietarul poate calcula penalizari de 0,2 % pe zi de intarziere pentru suma scadenta la plata, penalizari care se calculeaza din ziua urmatoare scadentei.

4.8. Costurile cu utilitatile si de bransare la utilitati, costurile cu avizele privind amplasarea OC, costuri privind taxele locale precum si costurile privind spatiul pe care sunt amplasate bunurile inchiriate si a calorii de acces pana la amplasamentul OC sunt in sarcina chiriasului.

4.9. Platile se fac prin transfer bancar in conturile ALGECO inscrise in CIB si sting obligatiile de plata in urmatoarea ordine, penal-tali, diferente de curs valutar, reparatii, interventii, transport, chirii.

5. PREDAREA-PRIMIREA SI RETURNAREA OBIECTULUI CONTRACTULUI

5.1. Proprietarul va preda Chiriasului OC dupa indeplinirea cumulativa a urmatoarelor conditii prealabile: (i) CIB a fost semnat si stampilat de reprezentantul Chiriasului; (ii) Contul Proprietarului a fost creditat, dupa caz, cu valoarea avansului; (iii) Chiriasul a constituit in favoarea Proprietarului garantie de buna executie in numerar sau transfer bancar sau a prelat acestuia inscrisele constatatoare ale garanciilor in original conform CIB; (iv) Chiriasul nu are nicio suma de plata restante pentru oricare dintre contractele de inchiriere anterioare sau in curs. In cazul neindeplinirii oricareia dintre aceste conditii, Proprietarul este indreptatit sa nu procedeze la predarea OC si sa considere CIB rezolutorial de drept.

5.2. OC este predat in stare buna de folosita conform destinatiei functionale a acestuia.

5.3. In situatia in care transportul este organizat de ALGECO, acesta isi rezerva dreptul de a putea decala termenul de predare cu maximum 72 de ore in functie de contractarea transportatorului, avand in vedere ca nu dispune de mijloace proprii de transport sau casa de expeditii.

5.4. Chiriasul are obligatia de a asigura la predarea, respectiv la returnarea bunurilor inchiriate, conditii optime pentru descarcarea / incarcarea si manipulara a OC, inclusiv cale de acces libera spre locul de amplasament al OC inchiriat, aceasta si practicarea pentru vehiculele grele de transport, proprietarul putand intarzia predarea bunurilor pana la data la care accesul, transportul si

PROPRIETAR-PRESTATOR
ALGECO SRL

Semnatura si stampila autorizata



CHIRIAS-BENEFICIAR
FUNDAȚIA MEREU APROAPE

Semnatura si stampila autorizata



ALGECO SRL, Str. Turda nr. 30 550052 - Sibiu, Tel.: 0269 224 555 Fax: 0269 253 200
CIF: RO21970476 Nr. ORC: J32/1094/2007
BAN RON: ROC68ROF3305V24832153300
IBAN EURO: ROC958ROE3305V24832323100

6.2. Departamentul operațional al proprietarului va lua măsurile în 48 de ore de la sesizare, comunicând termenul de remediere chirasului după analiza situației.

6.3. Orice intervenție a chirasului asupra bunurilor este interzisă în lipsa acordului expres scris al proprietarului.

6.4. În situația în care motivul intervenției este cauzat de folosirea improprie a bunurilor închiriate, costurile de înlocuire, reparare și deplasare vor fi acoperite de către Chirias.

6.5. În situația în care intervenția este urmare a deteriorării deficiente a bunurilor din cauza viciilor ascunse, Proprietarul va suporta costurile reparatilor.

7. DREPTURILE SI OBLIGATIILE PARTILOR

7.1. Drepturile Chirasului:

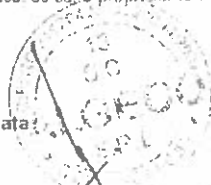
- i. să primească bunurile închiriate, conform prevederilor contractului;
- ii. să folosească bunurile închiriate cu prudență și diligență, ferindu-se de suprasolicitar/utilizări improprie;
- iii. să efectueze intervenții/reparații asupra bunurilor închiriate numai cu acordul prealabil scris al Proprietarului;
- iv. să repositioneze bunurile închiriate în cadrul aceleiași locații sau să le transfere la o altă locație, numai după obținerea acordului prealabil scris al proprietarului.

7.2. Obligatiile Chirasului:

- i. să plătească integral și la scadență toate sumele datorate, potrivit CIB, cu modificările aduse prin actele adiționale, și conform prevederilor CGCA;
- ii. să folosească bunurile închiriate numai potrivit caracteristicilor funcționale și a destinațiilor lor cu respectarea normelor de utilizare, asigurând baza acestora din momentul livrării, protecția de intemperii a componentelor sensibile (frig, căldură excesivă), protecția OC împotriva incendiilor și evitarea improvizațiilor la racordarea la utilități, până la momentul încetării în orice mod a contractului;
- iii. să nu abandoneze OC;
- iv. să desemneze o persoană care să preia și respectiv să restituie OC pe baza de proces-verbal de predare-primire;
- v. să respecte normele privind prevenirea și stingerea incendiilor asigurând totodată instruirea corespunzătoare a persoanei care folosește OC și să nu depoziteze bunuri cu potențial combustibil în interiorul și în imediata apropiere a obiectului contractului, să nu facă improvizații la sistemele de încălzire/răcire, la sistemul electric și alte intervenții cu potențial de risc pentru incendii;
- vi. să respecte prevederile relevante ale legislației naționale, normele generale de protecția muncii și a normelor specifice proprietăților activităților desfășurate în apropierea OC;
- vii. să respecte prevederile legale privind protecția mediului, să nu cauzeze poluare/contaminări ale solului ori subsolului, apelor prin intermediul bunurilor închiriate;
- viii. să efectueze pe cheltuielă proprie amenajările tehnice pentru amplasament: teren consolidat, drenat și plan, și/sau fundație pentru amplasarea OC. Chiriasul se obligă să pregătească fundamentul de amplasare, astfel încât bunurile să poată fi fixate/asezate fără a fi necesară efectuarea de modificări și/sau improvizații -cel puțin o suprafață fermă de beton sau piatră compactată, acoperită cu plăci de beton (de dimensiuni de minim 300 L*100l*50H mm) - câte șase plăci pentru fiecare container;
- ix. să garanteze că: (1) deține spațiul pe care se amplasează OC în baza unui titlu care permite utilizarea lui în acest scop, (2) achită toate costurile privind folosința amplasamentului și utilitățile la care OC este racordat, (3) este asigurat accesul până la locul amplasamentului liber astfel încât să nu afecteze fizic (deprecieri, distrugeri) sau juridic (retenții, mutări abuzive) OC astfel încât OC să poată fi ridicat de către proprietar fără să aibă nevoie de acordul unui terț;

PROPRIETAR-PRESTATOR
ALGECO SRL

Semnatura și stampila autorizată



CHIRIAS-BENEFICIAR
FUNDAȚIA MEREU APROAPE

Semnatura și stampila autorizată



ALGECO SRL, Str. Turda nr. 30, 550052 - Sibiu, Tel: 0269 224 555, Fax: 0269 253 253
CIF: RO21970426, N° ONC: J32/1094/2007
IBAN ROY: RO668063305V24832163300
IBAN EUR: RO958063305V24832323300

- x. sa incheie o asigurare pentru acoperirea tuturor riscurilor privind OC. Valoarea de asigurare a bunurilor trebuie sa fie cel puțin egala cu valoarea de achiziție a acestora, menționată de Proprietar în CIB;
- xi. sa nu îndepărteze, sa acopere sau sa faga ilizibil, in total ori in parte, elementele de identificare al bunului si proprietarii - placutele pe care sunt inscrie serile de identificare ale componentelor ori alte elemente de identificare ale bunurilor inchiriate;
- xii. sa repare intreg prejudiciul cauzat proprietarului ca urmare a distrugerii bunurilor inchiriate consemnata in Fisa de interventie intocmita in timpul inchirierii si/sau constatata la evaluarea si testarea echipamentelor efectuate la restituirea OC;
- xiii. sa isi asume intreaga raspundabilitate pentru obtinerea eventualelor avizatorizari necesare amplasarii modulelor/containereforunitatilor, bransamentelor la utilitati necesare pentru legala folosinta OC;
- xiv. sa nu subinchiriere OC catre terti fara acordul prealabil scris si expres al proprietarului, solicitat cu cel puțin 15 zile inainte de data previzionata pentru subinchiriere; chirasul ramane in continuare obligat fata de ALGECO, conform contractului;
- xv. sa ia masurile corespunzatoare instruirii personalului propriu care foloseste OC si a tertiilor care lucreaza in aceeasi locatie cu amplasamentul OC, raspunzand pentru conduita si faptele acestora in legatura cu bunul inchiriat;
- xvi. sa puna toate OC inchiriate la dispozitia proprietarului in termen de 3 zile de la incetarea contractului de inchiriere, pregatite pentru incarcare si transport, achitand toate cheltuielile pentru returnarea bunurilor in depozitul proprietarului si sa imputerniceasca o persoana pentru predarea bunurilor;
- xvii. sa solicite acordul pentru schimbarea destinatiei functionale a bunului inchiriat (gradul de imbracare alegeteaza structura de rezistenta a unitatii daca nu se respecta normele de exploatare, etc.) sau alipirea/integrarea acestuia la o cladire lena (existenta in locatie) , deoarece exista riscul ca OC inchiriat sa nu corespunda tehnic cerintelor noilor destinatii;
- xviii. sa nu foloseasca bunul pentru desfasurarea unor activitati ilegale;
- xix. sa respecte instructiunile conform „Norme de utilizare bunuri Algeco” si sa instruiasca personalul care le foloseste pentru exploatarea corecta a acestora

7.3. Drepturile Proprietarului:

- i. sa primeasca integral si la scadenta toate sumele care formeaza valoarea contractului datorita de chirie, potrivit CIB si CGCA.
- ii. sa ridice de indata OC, prin mijloace proprii, din marile oricui s-ar afla, in cazul in care Chirasul nu isi indeplineste obligatiile conform CIB - daca integritatea OC este in pericol de degradare sau distrugere (alunecari de teren, bun abandonat, exploatat rea in conditii improprii pentru categoria de unitate inchiriala, etc);
- iii. sa inspecteze locatiile unde sunt amplasate OC la intervale de timp rezonabile, verificand starea bunului, arunzand preafisat chirasul pentru ca acesta sa comunice o persoana de contact.

7.4. Obligatiile Proprietarului:

- i. sa predea chirasului bunurile inchiriate conform prevederilor contractuale;
- ii. sa asigure folosinta linistita si buna a bunurilor inchiriate in conditiile in care chirasul exploateaza corect bunul conform prevederilor contractuale si normelor de utilizare a bunurilor Algeco;
- iii. Sa efectueze reparatiile bunurilor pe cheltuieli proprii daca acestea se datorează viciilor ascunse ale bunului inchiriat; sa execute contra cost mentenanta si reparatiile OC daca acestea sunt din culpa chirasului; sa asigure la timp piesele de schimb sau lucrarile de renovare/curatirea bunurilor inchiriate;

8. INCETAREA CONTRACTULUI

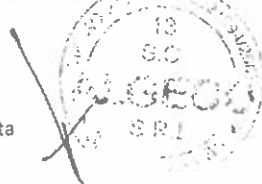
8.1. Contractul de inchiriere poate inceta in unul din următoarele cazuri:

8.1.1. Incetarea de drept a contractului in cazul:

- i. expirării duratei contractuale, proprietarul rezervându-si un termen de preluare de 10 zile lucrătoare pentru bunurile individuale si 15 zile lucrătoare pentru bunurile care necesita demontaj;
- ii. deschiderii procedurii de insolventa a Chirasului;

PROPRIETAR-PRESTATOR
ALGECO SRL

Semnatura si stampila autorizata



CHIRIAS-BENEFICIAR
FUNDAȚIA MEREU APROAPE

Semnatura si stampila autorizata



ALGECO SRL, Str. Turda nr. 30, 550054 - NrAvu Tel: 0249 274 559, Fax: 0268 331 291
 CIF: RO21970436, Nr. ORC: 132/1091/2007
 IBAN RON - RO064001530524832163300
 IBAN EURD - RO095501530524832163300

- iii. dispariția, deteriorarea sau orice alt fapt inclusiv de natura penală prejudiciant în legătură cu bunurile Proprietarului, caz în care Chirășul dătorază valoarea de înlocuire a bunurilor lipsă ori deteriorate, cu efect imediat în urma notificării scrise a Proprietarului.

8.1.2. Cu acordul părților, exprimat în scris.

8.1.3. Denuțare unilaterală de către Proprietar, cu un preaviz de 5 zile pentru restituirea OC sau după caz a valorii de înlocuire a bunurilor închiriate, care nu mai pot fi identificate la locația de livrare, inclusiv dacă li) bunurile Algeco au fost subînchiriate fără acordul prealabil scris al acestei societăți; sau dacă li) Contractul a fost asigurat fără acordul prealabil scris al Proprietarului.

8.1.4. Prin reziliere când, fără justificare, una dintre părți nu execută obligațiile care decurg din contract, deși a fost notificată călăită țare pentru a executa obligația și nu s-a conformat. Notificarea de reziliere se transmite cu un preaviz de 5 zile lucrătoare, anterior babei de reziliere și de returnare a bunului. Partea poate solicita daune-interese pentru adoperea prejudiciului său.

8.2. Rezoluținea contractului intervine în situația în care Chirășul anunță ca renunță la beneficiul contractului înainte de încălcarea bunului pentru a fi transportat spre locația stabilită prin CIB. În acest caz se rețin de către Proprietar orice avans și achitate de Chirăș sau acesta din urma poate fi obligat la plata tuturor cheltuielilor logistice indicate de Proprietar.

8.3. În caz de încetare a contractului indiferent de motiv, Proprietarul are dreptul reconșionat de a relua imediat în posesie toate bunurile în privința cărora a încetat închinerea, deținerea continuă a acestora fiind o deținere fără drept. Proprietarul va modifica Chirășul în privința datei și a elementelor particulare privind reluarea în posesie a bunurilor sale.

8.4. În cazul rezilierii din culpa Chirășului ca și în cazul rezoluțunii Contractului încetarea în acest mod a Contractului nu va avea niciun efect asupra obligațiilor de plată ale Chirășului referitor la costurile care decurg din închinerea contractului (eg. costurile logistice, devizul de evaluarea daunelor aduse bunului și aducerea lui în stare de folosință, costul de înlocuire a bunului, costuri logistice, etc).

9. FORȚA MAJORA

Forța majoră, așa cum este definită de Lege, exonerează de răspundere partea care o invocă în condițiile legii, cu condiția notificării scrise în termen de 5 zile de la apariția cazului de forță majoră și în baza cerințelor eliberate de autoritățile relevante. În perioada de acțiune a forței majoră, contractul va fi suspendat, dar fără a prejudicia direcțiile celor două părți.

10. NOTIFICARI

Comunicările între părți privind executarea contractului se realizează pr n posta electronică sau prin fax, folosind adresele din cartea introductivă a CIB.

11. ALTE CLAUZE

11.1. În cazul în care anumite dispoziții ale CIB și ONCA devin inaplicabile inclusiv datorita unor modificări legislative, valabilitatea celorlalte prevederi nu va fi afectată.

11.2. Reprezentanții părților care semnează contractul declara pe proprie răspundere ca sunt reprezentanți legal împuterniciți să semneze prezentul contract iar semnătura lor este oprăabilă și angajează entitatea/persoana pe care o reprezintă.

PROPRIETAR-PRESTATOR
ALGECO SRL

Semnătura și stampila autorizată



CHIRIAS-BENEFICIAR
FUNDAȚIA MEREU APROAPE

Semnătura și stampila autorizată



ALGECO SRL, Str Turda nr. 43, 550052 – Sibiu | Tel: 0269 224 555, Fax: 0269 253 201
CIF: RO21970426 Nr. ORC: 132/1391.7007
IBAN RON: RO5684DE3305V24332193300
IBAN EURO: RO958RDE3305V24832373300

12. SOLUTIONAREA DISPUTELOR

12.1. Eventualele dispute care s-ar putea ivi în legătură cu prezentul contract vor fi soluționate de cele amabile. Dacă acest lucru nu este posibil, litigiul va fi soluționat de către instanțele judecătorești competente din raza sediului social al Proprietarului.

12.2. Prezentul contract a fost semnat la Sibiu astăzi, la data indicată în partea tabelară a C13 în două exemplare originale care unul pentru fiecare parte contractantă.

SCHITA PROIECTU_LUI:

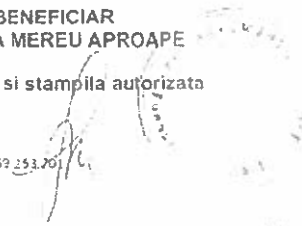
PROPRIETAR-PRESTATOR
ALGECO SRL

Semnatura si stampila autorizata

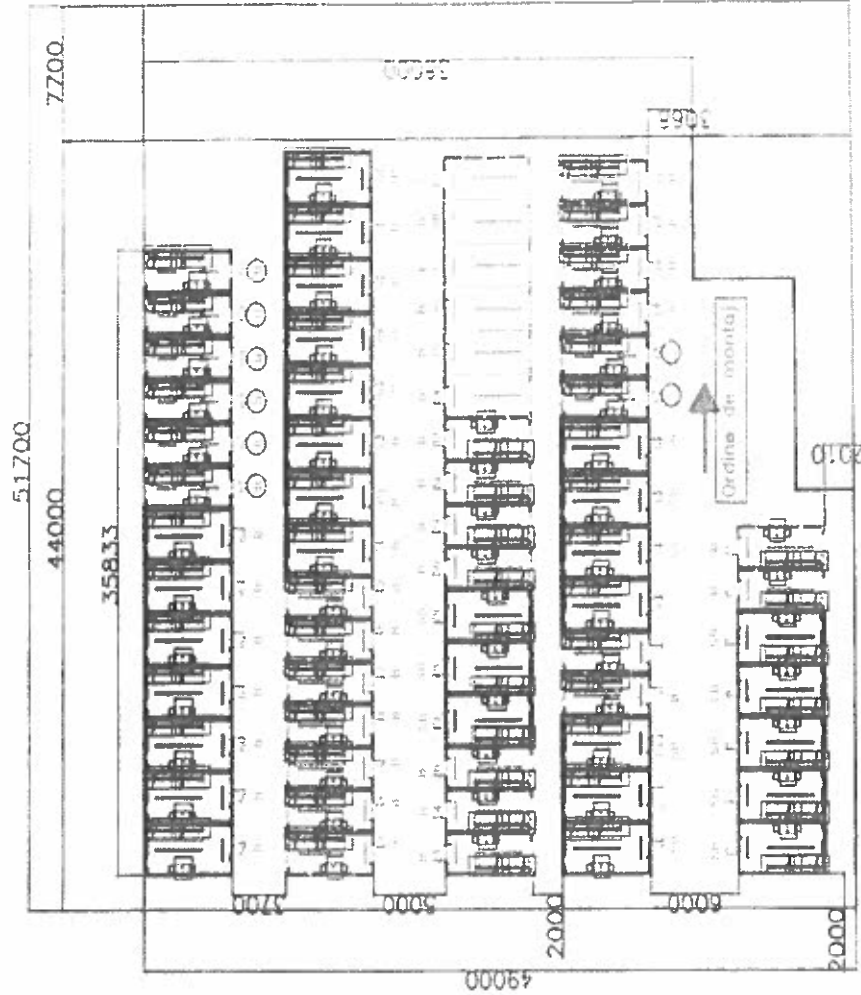


CHIRIAS-BENEFICIAR
FUNDAȚIA MEREU APROAPE

Semnatura si stampila autorizata



ALGECO SRL, Str. Tranda nr. 30, S50052 - SIBIU, Te: 0269 221 555, Fax: 0269 253 201
CIF: RO21970426 Nr. ORC: 132/1094/2007
IBAN ROH: RO6880051305V24832153300
IBAN FLUO: RO6580051305V24832153300



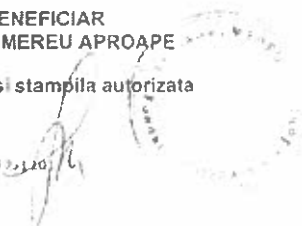
PROPRIETAR-PRESTATOR
ALGECO SRL

Semnatura si stampila autorizata



CHIRIAS-BENEFICIAR
FUNDAȚIA MEREU APROAPE

Semnatura si stampila autorizata



ALGECO SRL, S11 Turda nr. 30, 552052 - S BIU, Te : 0269 224 853, Fax : 0269 321 120
 C.F. RO21979426 Nr. ORC/137/1094/2007
 IBAN ROH RO068RD03305V24332163300
 IBAN E.JRO RO955RDE3305V24832323200

Norme de utilizare bunuri Algeco

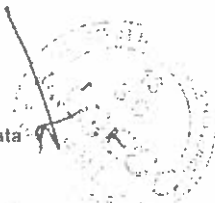
va rugam sa distribuiti prezentul document, in cadrul companiei dumneavoastra, catre toate persoanele responsabile si care utilizeaza bunurile Algeco

- 1. Manipulare** - Utilizarea Algeco se va realiza numai dupa citirea manualului.
 - Doar tehnician calificat (inginer, tehnician, instalator).
 - Siguranța la utilizarea și întreținerea produselor este deosebit de importantă. Posibilitatea de a provoca accidente sau de a deteriora echipamentele trebuie să fie evitată în orice circumstanțe.
 - Cu toate acestea, utilizarea corectă și bunăstarea în siguranță asigurată de un singur deținător de echipament.
- 2. Amplasare**
 - Amplasarea unităților Algeco se va realiza în condiții adecvate pregătite în prealabil de beneficiar. Aceasta presupune trebuie să fie plan și compactat, evitând orice dezechilibru sau vibrații care să dezechilibreze mașina. De asemenea, pregătirea suprafeței trebuie să fie în conformitate cu cerințele din proiect.
 - Unitățile se pot instala de înălțimi până la 4 metri de teren, în interiorul containerelor, în funcție de suprafața de susținere a unității, care să permită evaluarea riscurilor asociate.
 - Unitățile Algeco se amplasează de un singur nivel, de înălțime egală sau inferioară înălțimii unității de susținere, este necesară utilizarea unor redresoare Algeco.
- 3. Conectare unităților la utilități**
 - Conectarea se va realiza doar de către personal autorizat pentru fiecare operațiune în parte, luând toate măsurile de prevenire, verificare, remediere și înlocuirea defectelor datorate transportului/manipulării, respectând toate normele de siguranță și salubritate a muncii și doar după rezolvarea tuturor defectelor constatate.
 - Conectarea unităților/unităților la surse de curent se realizează în urma consilierii persoanelor responsabile din cadrul Algeco, conform instrucțiunilor acestora, utilizând cablurile dimensionate corespunzător, având la dispoziție consumatorii de energie și doar după realizarea împământării corespunzătoare (funcția de alimentare - 400V).
 - Conectarea unităților sanitare la surse de apă se realizează prin intermediul modulelor tipice de 25, 30 și 40 litri la rețeaua de canalizare prin intermediul țevilor de PVC cu diametri de 50 mm și de 110 mm, presiune maximă admisă - 3 bari.
- 4. Utilizarea/întreținerea echipamentelor Algeco**
 - Conținutul și utilizarea produselor Algeco se va realiza în conformitate cu instrucțiunile furnizate în manualul de operare.
 - Este interzisă utilizarea echipamentelor pe perioade mai mari decât cea recomandată în manualul de operare.
 - Instalarea și întreținerea trebuie să se realizeze în conformitate cu cerințele producătorilor și în conformitate cu instrucțiunile furnizate în manual.
 - Instalarea și întreținerea trebuie să se realizeze doar în condiții de siguranță și în conformitate cu cerințele producătorilor și în conformitate cu instrucțiunile furnizate în manual.
 - Manipularea echipamentelor și unităților/unităților Algeco se va realiza numai în condiții de siguranță și în conformitate cu cerințele producătorilor și în conformitate cu instrucțiunile furnizate în manual.
 - Este interzisă orice fel de modifi care la instalații electrice și la instalațiile sanitare din partea Algeco.
 - Este interzisă instalarea de echipamente/funcții în unități produse din fabrică asupra produselor furnizate de Algeco.
 - Este interzisă modificarea de instalare pe scopurile unităților și de asemenea este interzisă folosirea unităților ca parte componentă în construcția de către alții instalații.
 - Este interzisă depozitarea în interioarele unităților unităților/unităților sau a echipamentelor grele/probleme de bășici, etc. încălzirea aerului în la niveluri joase (mai puțin de 2000 g/m³).
 - În perioadele sezoniere, este necesar menținerea temperaturii minime de 5 grade pentru prevenirea înghețului, în cazul în care nu se poate menține temperatura de minimum 5 grade, instalațiile sanitare (inclusiv boiler, rezervoare) vor fi verificate și se va adăuga apă în instalație.
 - Este necesară curățarea periodică a dispozitivelor de aer condiționat pentru a preveni lipsa aerului condiționat. De asemenea, trebuie să se realizeze după ce se realizează unitățile unităților și după ce se realizează sistemul.
 - Este necesară reglarea periodică a tuturor sistemelor.
 - Verificarea și înlocuirea bateriilor telecomenziilor și unităților de detectare a furtului este în sarcina clientului.
 - Verificarea periodică a sistemelor de alimentare și distribuție trebuie să se realizeze în condițiile de siguranță și în conformitate cu cerințele producătorilor și în conformitate cu instrucțiunile furnizate în manual.
 - Interzicerea accesului de fumătorii care fumează în apropierea unităților.
 - Aprovizionarea cu apă și consumabilii trebuie să se realizeze în condiții de siguranță și în conformitate cu cerințele producătorilor și în conformitate cu instrucțiunile furnizate în manual.
 - În cazul apariției unei probleme asupra produselor furnizate de la Algeco și care nu se poate rezolva prin intermediul țevilor de la Algeco și care nu se poate transmite în scris către adresa de mentenanță info@algeco.ro.

Respectarea acestor norme este condiția garanției și refacerea eventualelor daune.

PROPRIETAR-PRESTATOR
ALGECO SRL

Semnatura si stampila autorizata



CHIRIAS-BENEFICIAR
FUNDAȚIA MEREU APROAPE

Semnatura si stampila autorizata



ALGECO SRL, Str. Tulcea nr. 30, 550052 - Sibiu, Tel.: 0259 224 555, Fax: 0259 253 207
CIF: RO21873415 Nr. ORC: 132/1094/2007
IBAN RON: RO608400330524832163300
IBAN EURO: RO95840033052483233300

**Informatii si recomandari cu privire la exploatarea instalatiei electrice
- containere Algeco -**

1. A nu se depasi puterea maxima instalata/ tip de container, conform specificatiilor de mai jos:

Tip container	Puterea maxima instalata (kW):
Container tip birou, hol, scara, paza	4,7kW
Container tip birou cu toaleta	6,3kW
Container tip birou cu dus si toaleta	9,2kW
Container tip sanitar cu dusuri	9,2kW
Container tip sanitar cu dus si toaleta	11,8kW
Container tip sanitar cu toaleta	7,8kW
Container tip sanitar cu toaleta (F/B)	9,2kW (boiler inclus)
Container tip sanitar mixt (3 metri)	16,4kW

2. A se considera ca si consumatori standard per unitate (putere maxima instalata):

- > Iluminat: 0.2kw
- > Priza convector: 2.5kw
- > Priza AC: 2kw
- > Priza boiler 5l: 2kw
- > Priza boiler 80l: 3-9kw
- > Priza boiler 200/300/400l: 9kw
- > Priza convector anti-îngheț: 0.5kw

3. Containerele sunt dotate cu prize monofazice, care suporta un consumator de maxim 2.5kw
4. Este recomandabil ca fiecare priza sa fie folosita individual, fara a se recurge la improvizatii sau prelungitoare
5. Fiecare container este echipat cu tablou de siguranta avand in componenta o siguranta principala si sigurante individuale pe fiecare circuit
6. In cazul unei cladiri din containere, exista un tablou de siguranta principal dimensionat in functie de marimea cladirii. Fiecare circuit este dimensionat, la randul lui, in functie de numarul si tipul de consumatori (container birou vs container sanitar). Tabloul electric este echipat cu siguranta principala pt fiecare circuit si un intrerupator general.
7. Pentru orice adaugare de consumatori noi in tabloul interior/ principal, se impune contactarea in prealabil a reprezentantilor ALGECO pt a analiza solutia si a gasi impreuna solutii care sa elimine orice risc de supraincalzire a instalatiei electrice.
8. In cazul containerelor sanitare, este interzisa conectarea la electricitate a boilerelor inainte de alimentarea si umplerea acestora cu apa.
9. Este interzisa orice fel de modificare la instalatia electrica fara acordul scris din partea Algeco.

PROPRIETAR-PRESTATOR
ALGECO SRL

Semnatura si stampila autorizata



CHIRIAS-BENEFICIAR
FUNDAȚIA MEREU APROAPE

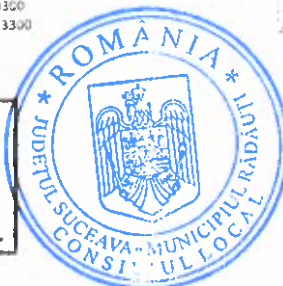
Semnatura si stampila autorizata



ALGECO SRL, Str. Turda nr 30, 550052 - SIBIU, Tel: 0269 224 455, Fax: 0269 253 201
CIF: RO21970426, Nr. CRC: J2/1094/2007
BAN RON: RCC69RDE3305V24832163300
BAN EURO: RO91BRDE3305V74832373300

Page 15 of 16

Președinte de ședință,
Consilier local
VIERTAR TI POZ



Secretar al municipiului,
Marinică SOȘOI
NI